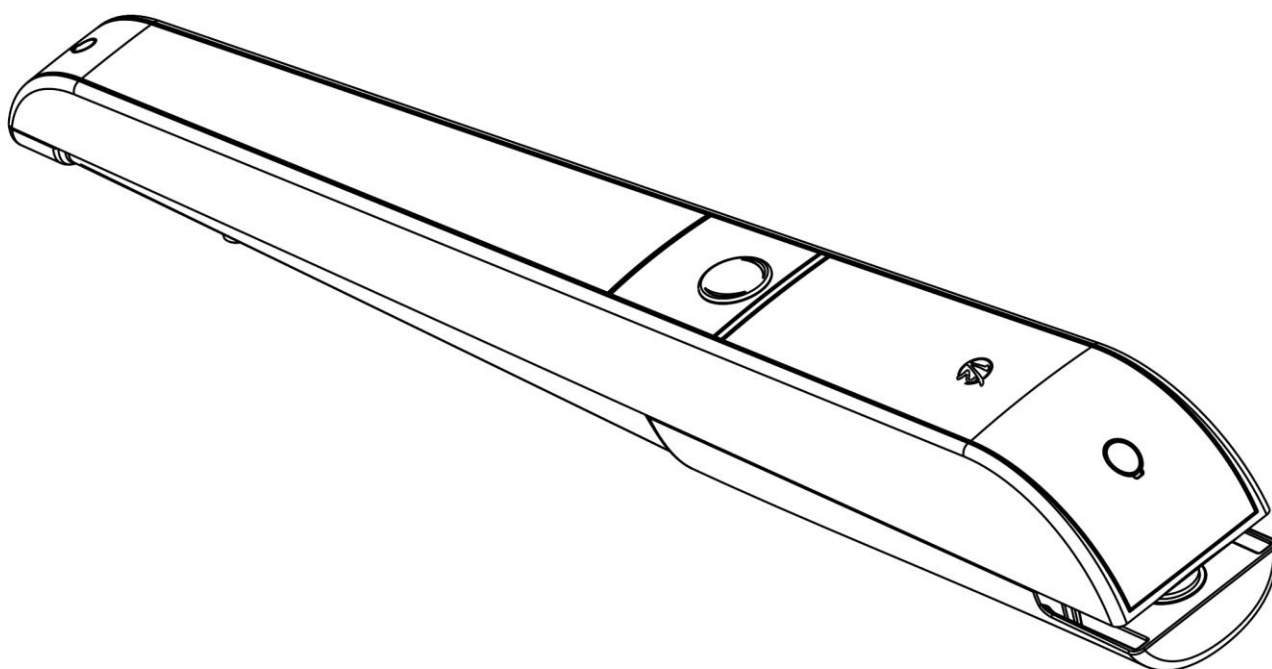


AXIL



**ELEKTROMECHANICZNY, NIEODWRACALNY
SIŁOWNIK DO BRAM SKRZYDŁOWYCH**

WAŻNE UWAGI

V2 S.p.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania ewentualnych zmian w produkcie bez uprzedzenia; a ponadto nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności za szkody u osób lub mienia powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania lub wadliwego montażu.

NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU.

- Niniejsza instrukcja przeznaczona jest wyłącznie dla techników posiadających kwalifikacje z zakresu montażu automatyki.
- Żadna z informacji zawartych w instrukcji nie jest konieczna dla użytkownika końcowego.
- Konserwacja lub programowanie może być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników.

AUTOMATYKA MUSI BYĆ WYKONANA ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI NORMAMI EUROPEJSKIMI:

EN 60204-1 (Bezpieczeństwo maszyn, wyposażenie elektryczne maszyn, część 1: reguły ogólne).

EN 12445 (Bezpieczeństwo użytkowania zamknięć automatycznych, metody prób).

EN 12453 (Bezpieczeństwo użytkowania zamknięć automatycznych, wymogi).

- Monter odpowiada za zamontowanie urządzenia (np. wyłącznika sieciowego) zapewniającego odłączenie wielobiegowego systemu od sieci zasilającej. Norma wymaga separacji styków minimum 3mm na każdym biegunie (EN 60335-1).
- Montaż automatyki wymaga wiedzy z zakresu elektryki jak i mechaniki; może ją przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel, uprawniony do wystawiania deklaracji zgodności typu A dotyczącej kompletnego montażu (Dyrektywa o maszynach 98/37/EEC, załącznik II A).
- Obowiązkiem montera jest przestrzeganie następujących norm dotyczących zautomatyzowanych zamknięć ruchomych: EN 12453, EN 12445, EN 12978 oraz ewentualnych przepisów krajowych.
- Instalacja elektryczna, do której podłączana jest automatyka, musi odpowiadać obowiązującym normom i musi być prawidłowo wykonana.
- Siłę nacisku skrzydła należy zmierzyć odpowiednim przyrządem i wyregulować zgodnie z maksymalnymi wartościami dopuszczanymi przez normę EN 12453.
- Zalecamy zastosowanie wyłącznika awaryjnego zainstalowanego w pobliżu automatyki (podłączonego do wejścia STOP centrali sterującej) w sposób umożliwiający natychmiastowe zatrzymanie bramy w razie niebezpieczeństwa.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę bramą automatyczną. Nadajniki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Firma V2 S.p.A. deklaruje, że seria napędów AXIL jest zgodna z dyrektywami EC.

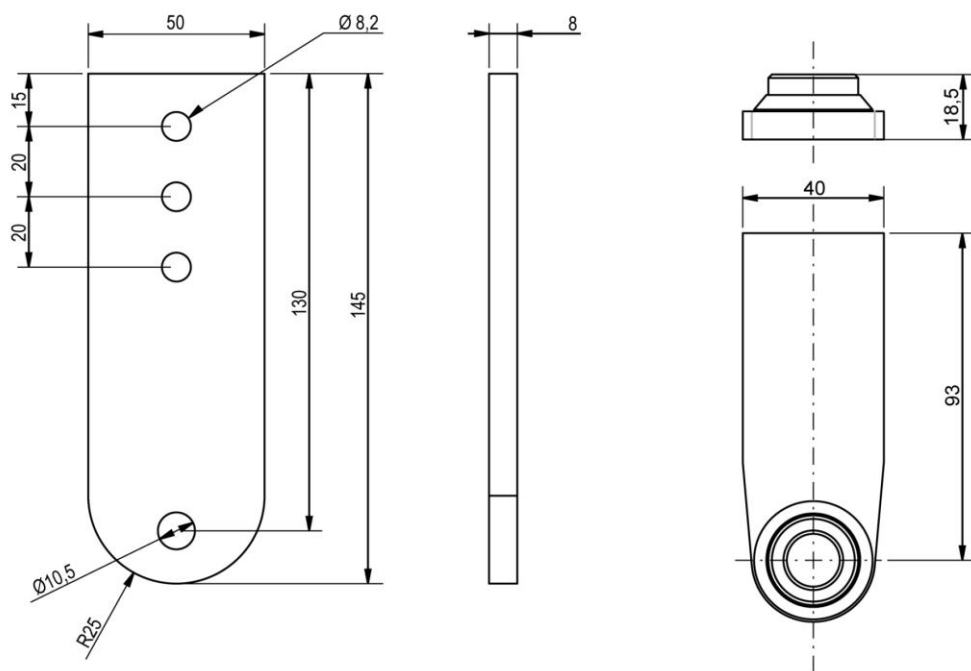
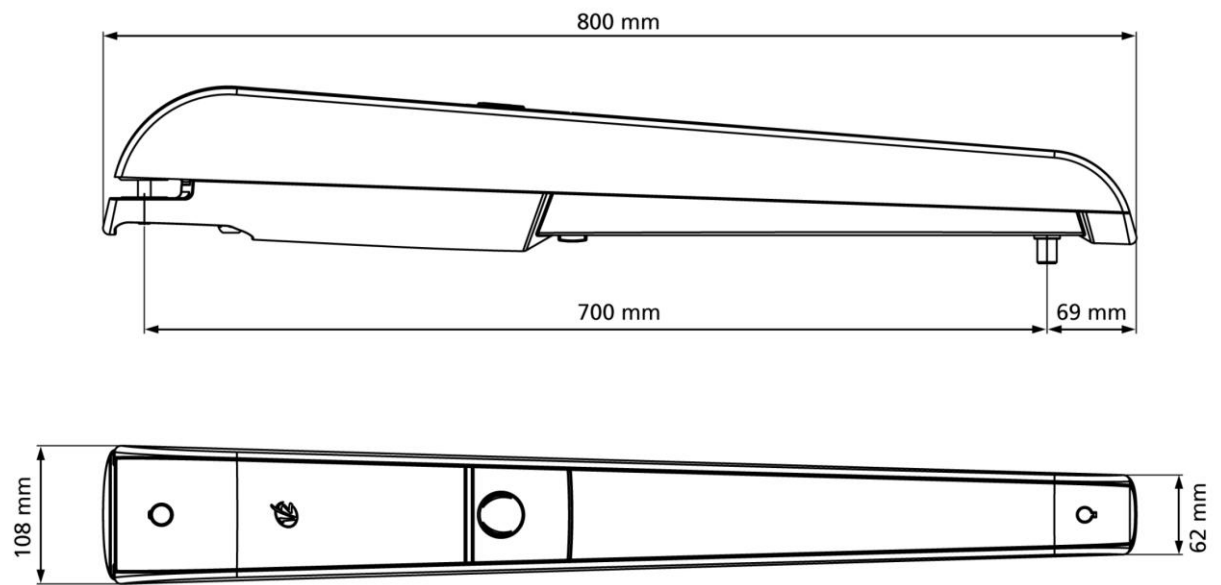
2006/95/EEC	bezpieczeństwo elektryczne
93/68/EEC	zgodność elektromagnetyczna
98/37/EEC	dyrektywa o maszynach

Uwaga: Wyżej wymienione urządzenia nie mogą być używane dopóki maszyna (brama automatyczna) nie będzie zgodna (nie będzie posiadać oznaczenia CE) z Dyrektywą 89/392/EEC wraz z jej modyfikacjami.

Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do użytku ww. maszyny zobowiązana jest dostarczyć następujące dokumenty:

- Dokumentację techniczną
- Deklarację zgodności
- Oznakowanie CE
- Protokół odbioru technicznego
- Rejestr przeglądów
- Podręcznik obsługi

Racconigi 21/04/2008
Przedstawiciel V2 S.p.A.
A. Livio Costamagna



PARAMETRY TECHNICZNE

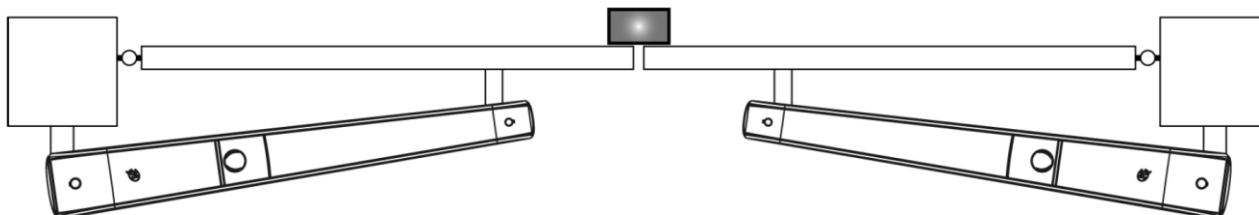
AXIL-230V	Mechaniczny ogranicznik krańcowy otwierania lub zamykania (<i>opcjonalnie możliwość zamontowania drugiego ogranicznika</i>). Wbudowany kondensator rozruchowy.
------------------	---

		AXIL-230V
Max. długość skrzydła	m	2,8
Max. waga skrzydła	kg	300
Zasilanie	VAC / Hz	230 - 50
Pobór prądu	A	0,8
Max. pobór prądu	A	1,1
Moc maksymalna	W	230
Kondensator	μF	6,3
Wysuw	mm	350
Prędkość wysuwu	m/s	0,016
Siła maksymalna	N	1700
Temperatura pracy	°C	-30 ÷ +55
Stopień ochrony	IP	44
Intensywność pracy	%	35
Waga siłownika	kg	7,5

PRZYGOTOWANIE MONTAŻU

Nowa seria siłowników AXIL została stworzona do obsługi bram o maksymalnym ciężarze skrzydła do 300 kg i długości do 2,8 metra. Przed przystąpieniem do montażu, należy upewnić się, że brama zamyka się i otwiera swobodnie, oraz że:

- Zawiasy i sworznie są odpowiednio nasmarowane, a ich stan techniczny jest dobry.
- Nie ma żadnych przeszkód w obszarze poruszania się bramy.
- Nie występuje żadne tarcie z podłożem lub między skrzydłami bramy.
- Brama powinna być wyposażona w ogranicznik centralny.



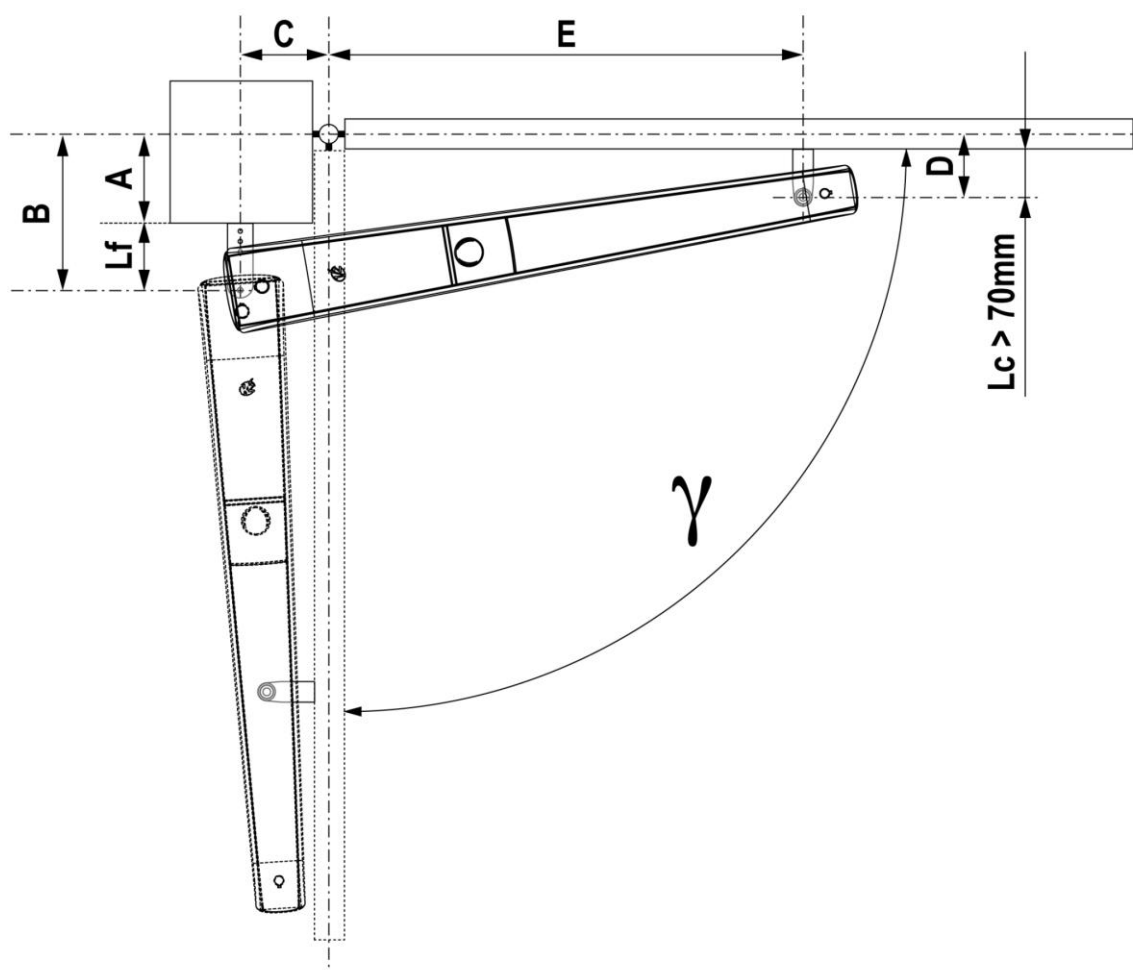
WYMIARY MONTAŻOWE

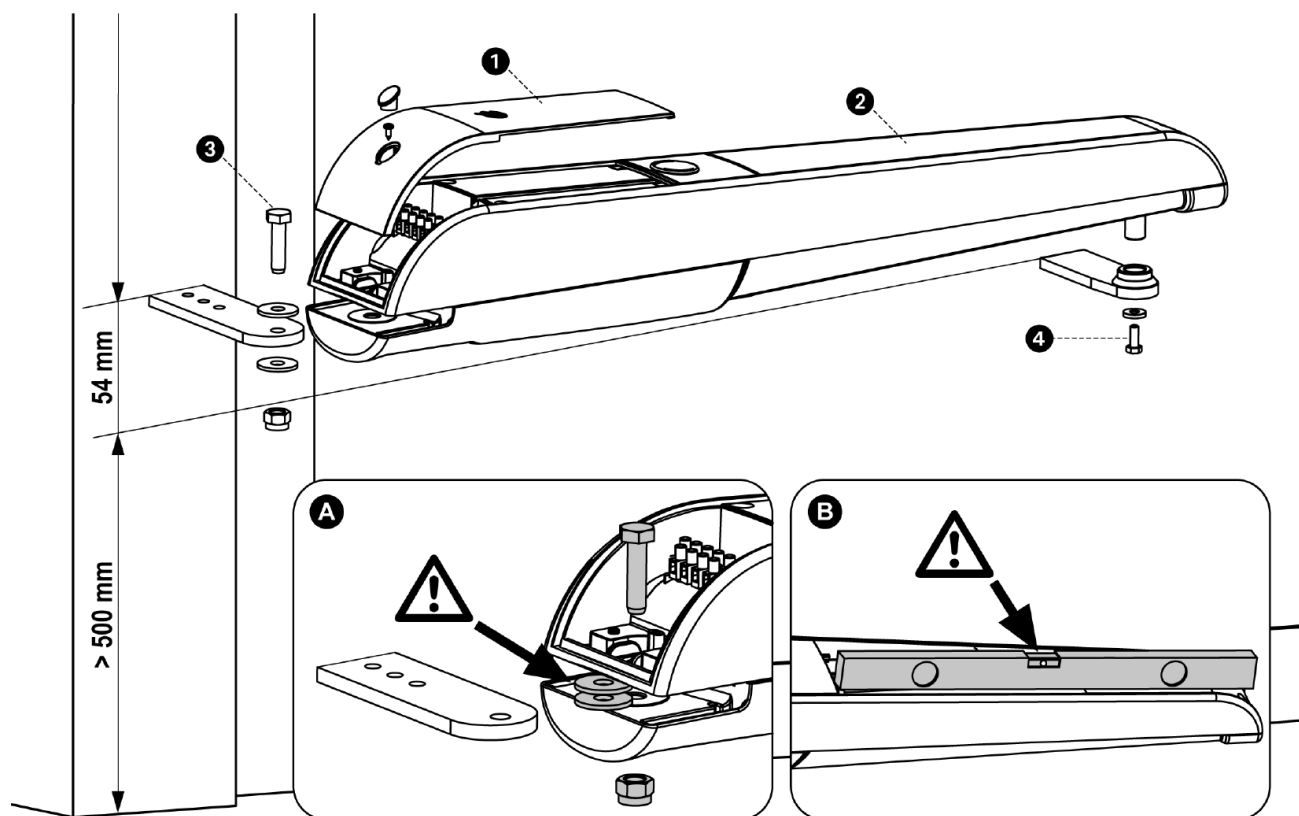
Aby właściwie przeprowadzić montaż napędu, wymiary powinny odpowiadać wymiarom z tabeli. Jeśli to konieczne należy zmienić układ bramy w celu przystosowania jej do jednego z przypadków zamieszczonych w tabeli.

UWAGA: W przypadku, gdy skrzydło bramy jest dłuższe niż 2,5 metra, zamontowany musi być elektrozamek, aby zapewnić prawidłowe zamykanie.

UWAGA: W celu uniknięcia kontaktu siłownika z powierzchnią bramy, konieczne jest możliwie najdokładniejsze przestrzeganie wymiaru D (biorąc pod uwagę margines od 0 do +5mm).

γ	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	Lf [mm]
90°	20	120	120	100	570	100
	30	130	120	100	570	100
	40	140	120	110	570	100
	50	150	120	110	570	100
	60	160	120	110	570	100
	70	170	120	110	570	100
	80	170	120	120	570	90
	90	180	120	120	570	90
	100	190	120	120	570	90
	110	190	120	120	570	80
	120	200	110	120	570	80
	130	210	110	130	565	80
110°	20	110	150	100	550	90
	30	120	150	100	550	90
	40	130	150	100	550	90
	50	130	150	110	550	80
	60	130	150	110	550	70
	70	140	150	120	550	70
	80	150	150	120	550	70
	90	160	150	120	550	70
120°	20	100	160	110	535	80
	30	110	160	110	535	80
	40	110	165	110	535	70
	50	120	165	120	535	70





MONTAŻ SIŁOWNIKÓW

Po dobraniu wymiarów montażowych (patrz tabela z poprzedniej strony) i zaznaczeniu ich na słupkach można przystąpić do dalszego etapu montażu.

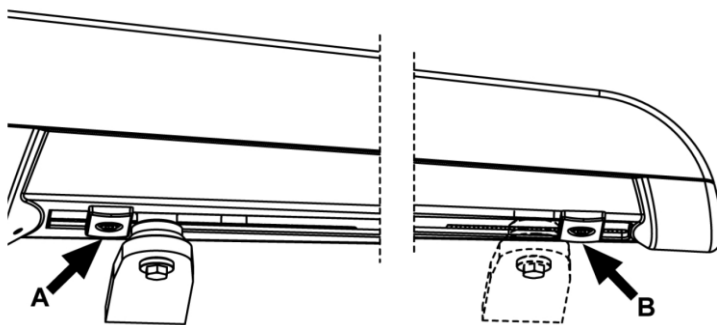
1. Przymocuj uchwyty do słupków i bramy.
UWAGA: Przedni uchwyt musi być ustawiony 54mm niżej niż uchwyt tylny.
2. Zamknij skrzydło.
3. Odblokuj siłownik.
4. Zdejmij dwie plastikowe osłony (1 i 2)
5. Ustaw siłownik na wspornikach i przymocuj używając śruby 3 wraz z nakrętką samo kontrolującą i dwoma podkładkami.
UWAGA: Obie podkładki ustaw tak jak pokazano na rysunku A.
6. Przymocuj śrubę 4 uprzednio wstawiając nakrętkę.
UWAGA: Upewnij się (za pomocą poziomicy), że siłownik ustawiony jest poziomo (rysunek B).
7. Spróbuj otworzyć i zamknąć skrzydła bramy kilka razy upewniając się, że nie występują żadne tarcia między strukturą bramy a siłownikiem.

OGRANICZNIKI KRAŃCOWE

Wersja z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi

Aby ustawić ograniczniki krańcowe należy postępować następująco:

- ustawić skrzydło w pozycji maksymalnego otwarcia, następnie ustawić mechaniczny ogranicznik krańcowy **A**
- zablokować ogranicznik mechaniczny dokręcając śrubę kluczem 13mm
- ustawić skrzydło w pozycji maksymalnego zamknięcia, następnie ustawić mechaniczny ogranicznik **B** (opcja; istnieje możliwość zamontowania ogranicznika A jako ogranicznik na zamykanie)
- zablokować ogranicznik mechaniczny dokręcając śrubę kluczem 13mm.

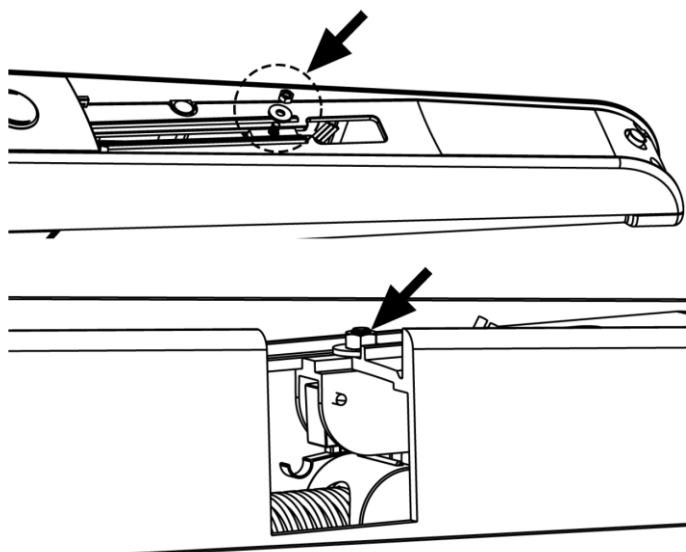


Wersja z elektrycznymi wyłącznikami krańcowymi

Elektryczny wyłącznik krańcowy (fabrycznie zamontowany oraz odpowiednio podłączony) odcina zasilanie silnika zapobiegając niepotrzebnemu obciążaniu lub przegrzaniu silnika.

Aby ustawić wyłączniki krańcowe należy postępować następująco:

- zdjąć przednią obudowę siłownika i poluzować nakrętkę mocującą elektryczny wyłącznik krańcowy
- ustawić skrzydło w pozycji maksymalnego otwarcia a następnie przesunąć elektryczny wyłącznik krańcowy aż do jego zadziałania
- dokręcić nakrętkę mocującą wyłącznik krańcowy
- wstawić przednią obudowę, dokręcić śrubę i zamknąć zaślepkę
- ustawić mechaniczny ogranicznik tak aby ruch był natychmiastowo blokowany po zadziałaniu wyłącznika
- zablokować ogranicznik mechaniczny dokręcając śrubę kluczem 13mm.



POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

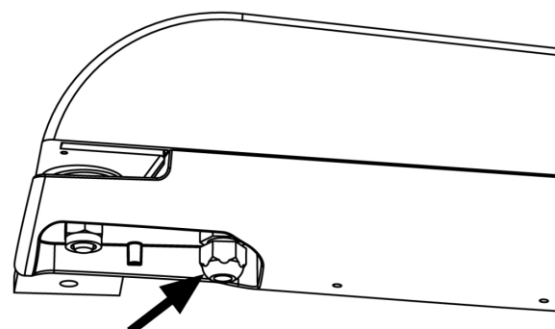
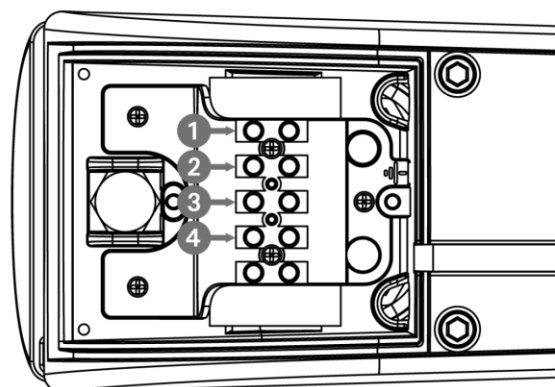
Modele 230V i 120V

1. Ochrona (uziemienie)
2. Otwieranie
3. Wspólny
4. Zamykanie

UWAGA:

- Należy zawsze podłączać przewód ochronny zgodnie z normami (EN 60335-1, EN 60204-1).
- Do połączeń używaj tylko przewodów H05RN-F model 4G0, 75 lub 4G1 ϕ max. 10mm.

Zakończ montaż zamykając tylną obudowę i mocując przewód dławikiem.



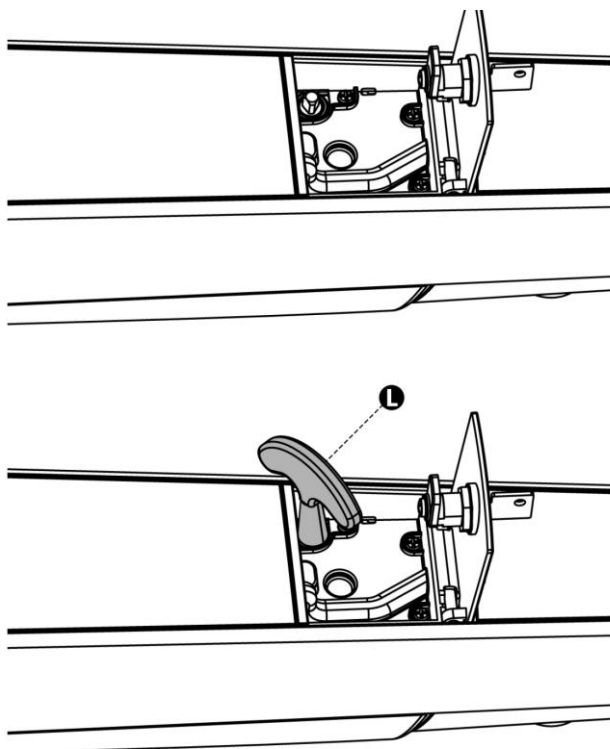
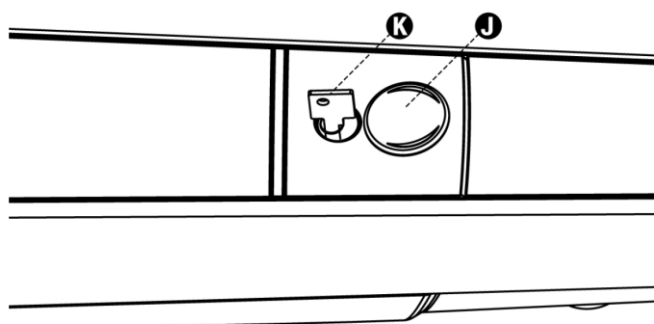
WYSPRZĘGLANIE AWARYJNE

W przypadku braku zasilania elektrycznego bramę można odblokować wysprzęglając siłownik.

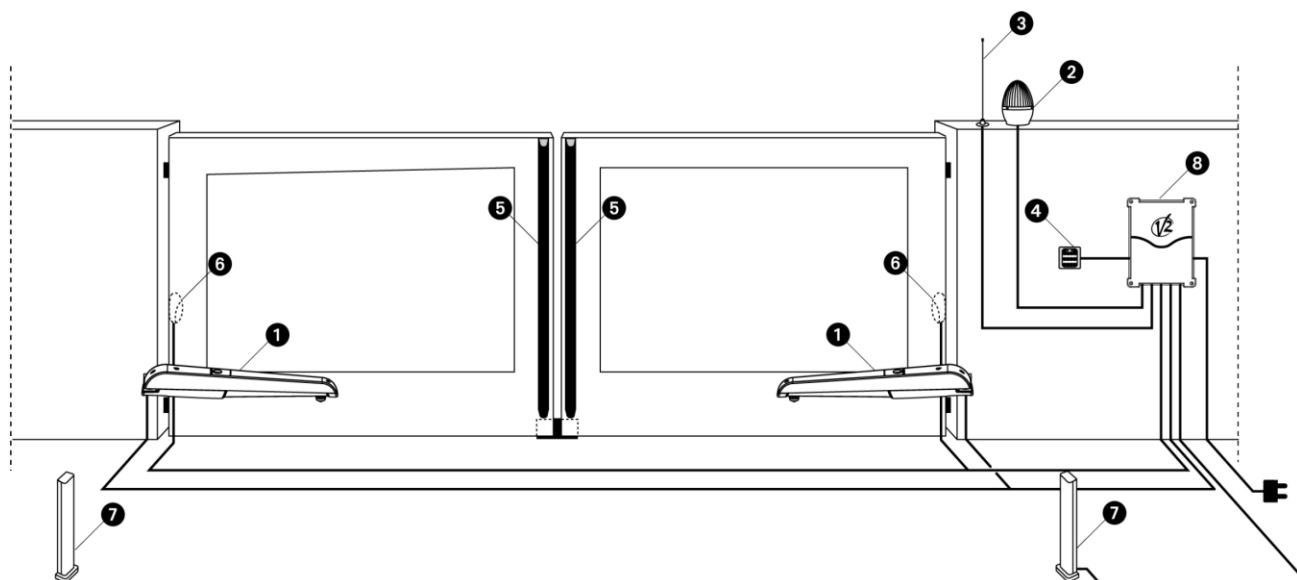
1. Otwórz przykrywkę **J** znajdującą się w przedniej części siłownika.
2. Włóż klucz **K** do zamka i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, następnie otwórz plastikową klapkę.
3. Włóż klucz **L** do otworu i przekręć go do oporu, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Aby powrócić do działania automatycznego

1. Przekręć do oporu klucz **L** odwrotnie do ruchu wskazówek zegara a następnie wyjmij go.
2. Opuść klapkę i zamknij ją kluczem **K** przekręcając go odwrotnie do ruchu wskazówek zegara.
3. Zakryj zamek za pomocą zaślepki **J**.



OPRZEWODOWANIE



1. Siłownik AXIL	przewód 4 x 0,75 mm ² (H05RN-F) przewód 4 x 1 mm ² (H05RN-F)
2. Lampa ostrzegawcza	przewód 2 x 1,5 mm ²
3. Antena	przewód RG-58
4. Przycisk lub przełącznik kluczykowy	przewód 3 x 0,5 mm ²
5. Listwa bezpieczeństwa (EN 12978)	typ optyczny, typ rezystancyjny

6. Wewnętrzne fotobariery	przewód 4 x 0,5 mm ² (RX) przewód 2 x 0,5 mm ² (TX)
7. Zewnętrzne fotobariery	przewód 4 x 0,5 mm ² (RX) przewód 2 x 0,5 mm ² (TX)
8. Programator	przewód 3 x 1,5 mm ²



BRAMAR M. Raczyński, R. Raczyński Sp. j.
26-600 Radom, ul. Królowej Jadwigi 1, POLAND
tel. (048) 333-24-02 fax. (048) 333-07-56
<http://www.bramar.pl> e-mail: bramar@bramar.pl